

**PRODUCTION
NEWS**

for internal use only

64

10 / 2020



SAFETY
with USB interface

Welcome to the production **news**⁶⁴

Contents			
Industrial safety ■		XC-Board® Kuraray Europe GmbH / DE	4
		XC-Board® EDNA International GmbH / DE	6
		XC650 LOGISORGUES / RAJA / FR	8
		XC(6)20 Italcom AG / IT	10
		S302-F5 WiPa / DE	12
Energy/Photovoltaic ■		XC620 GRAND CUBZAGUAIS / FR	14
		XC-Board® Horn & Co. Group / DE	16
Industry ■		XC410/XC420/XC440/XC450 Various designs / NL / DE / FR / CH	18
		XC6xx With USB interface	20
		XC610 + stand figure TERRENA / FR	22
		Siebert-Group	23



production of high perform



ance materials

production data

XC-Board®

Kuraray Europe GmbH / DE

Kuraray Europe GmbH, based in Hattersheim am Main, employs around 850 people. Kuraray is one of the largest suppliers of polymers and synthetic microfibers and is an international leader in the development and application of innovative high-performance materials for many branches of industry.



SERIES

XC-Board® 0421.206

DISPLAY

100 mm LED red/green/orange

MEASURES

960 x 640 x 110 mm

FEATURES

Ethernet TCP/IP

frozen food

displaying

XC-Board®

EDNA International GmbH / DE

High quality frozen products - with more than 1000 baked goods and fine and non-food articles in the HoReCa and bake-off area.

SERIES

XC-Board® 0421.297

MEASURES

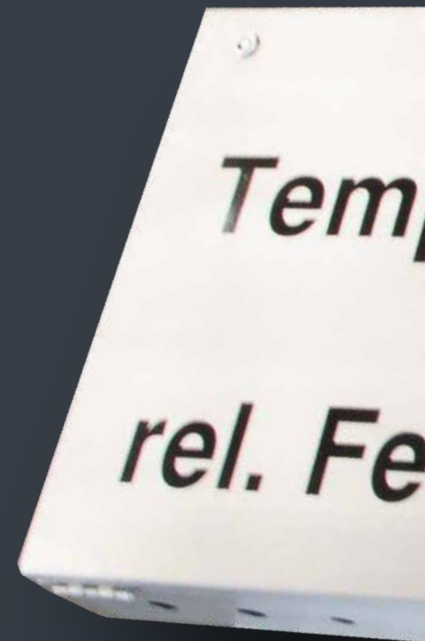
960 x 425 x 110 mm

DISPLAY

100 mm LED red

FEATURES

Housing stainless steel V2A, brushed
Measured values via sensor



Measured values via sensor



v2A housing

temperature

relative h

ambient values



humidity



distribution of

RAJA GROUP

LOGIS

ON NE VIENT PAS AU TRAVAIL POUR SE

Nombre de jours sans AT



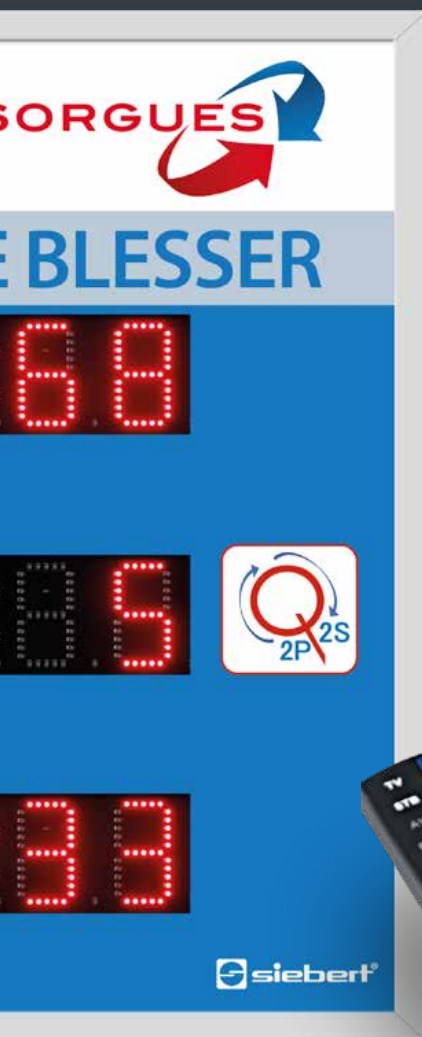
Nombre d'AT depuis le 1er Janvier



Record du nombre de jours sans AT



packagings across Europe



XC650

RAJA Group / FR

RAJA Group is a French company with a wide international presence covering 18 European countries via 21 subsidiaries. Created in 1954, RAJA Group is the leading European distributor of packaging throughout Europe.

SERIES

XC650-LCR-N-02-L98009

DISPLAY

55 mm LED red

MEASURES

1000 x 560 x 62 mm

FEATURES

IR remote control



sustainability

show enviro

XC620

Nestlé Nespresso S.A. / CH

Nestlé Nespresso S.A., trading as Nespresso, is an operating unit of the Nestlé Group, based in Lausanne, Switzerland. Nespresso is a portioned coffee system. Nestlé sells coffee under this name, which is portioned in aluminium capsules. This display was supplied by ITALCOM AG.



recycling

SERIES

XC620-SCW-N-02-1695-S99001

DISPLAY

25 mm LED white

MEASURES

400 x 280 x 62 mm

FEATURES

Customized software

Gebro
dieses Ja

Stift

Sparschäl

 siebert®

Environmental commitment

verbrauchte Kapseln, welche
hier gesammelt wurden

8.880.000 kg

Diese Menge kann recycelt werden zu:



3927



3927





wei



for the recycling industry

ght measuring

in red housing



S302-F5

WiPa Werkzeug & Maschinenbau GmbH / DE

WiPa is a tool, machine, plant and special machine construction company based in Stadtlohn. WiPa is a worldwide partner of the recycling industry.

SERIES

S302-F5/06/0R-101/0B-SM-1272

DISPLAY

57 mm LED red

MEASURES

400 x 185 x 110 mm

FEATURES

RS485/RS232 – special protocol Siemens Siwarex FTA
Housing : painted red / RAL 3003



energy efficiency

in building

XC450

GRAND CUBZAGUAIS / FR

The COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU GRAND CUBZAGUAIS is a French public establishment for intermunicipal cooperation (EPCI), located in the department of Gironde, in the New Aquitaine region.



SERIES

XC450-LCR-A-05-L9800C

DISPLAY

55 mm LED red

MEASURES

1000 x 560 x 62 mm

FEATURES

Ethernet TCP/IP
Climate control
Equipment package for outdoor use



UNFALLSTATISTIK

Unfälle
nicht meldepflichtig



Unfälle meldepflichtig



Unfallfreie Tage



**Horn & Co.
Minerals Recovery GmbH & Co. KG**

A part of Horn & Co. Group

Horn & Co.

Group

Stark durch Vielfalt!

covery

incident statistics

XC620

Horn & Co Minerals Recovery GmbH & Co. KG / DE

The Horn & Co. Group works in the fields of processing, disposal, control, analysis and distribution. As a functioning network of four business units – Industrial Services, Minerals Recovery, Products and Analytics – it pursues the goal of realising a closed material cycle within the framework of raw material recycling.



SERIES

XC620-SCR-A-05-S98001

DISPLAY

25 mm LED red

MEASURES

400 x 280 x 62 mm

FEATURES

Ethernet TCP/IP

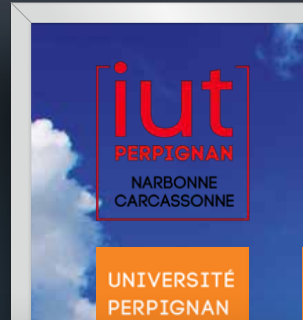
Equipment package for outdoor use



solarenergy

different designs

XC440-LCW-N-04-L98003 / U



Die Photovoltaikanlage auf dem Dach des Kindergartens Ganzlin produziert

ENERGIE AUS SONNENLICHT

Aktuelle Leistung **333 W**

Gesamtenergie

CO₂-Vermeidung

Clenergy

XC450-LCW-A-05-1831-L99001 / CLENERGY / DE

Centrale photovoltaïque en autoconsommation

L'ENERGIE DU SOL

Puissance instantanée

Energie cumulée

CO₂ évité

XC440-LCW-A-01-1612-L98001 / INEO – ENGIE-RIBOT / FR

L'ENERGIE DU SOLEIL

Puissance instantanée **3527 kW**

Energie cumulée **23002 kWh**

CO₂ évité **16107 kg**

Siebert

XC420-SAW-N-05 S98001 / ELKOR / FR

Unsere Photovoltaikanlage produziert

ENERGIE AUS SONNENLICHT

Aktuelle Leistung **3527 kW**

Tagesenergie **23002 kWh**

Gesamtenergie **16107 kWh**

STÄHLIN LEMON Siebert

XC410-SAW-N-05-S9901C / STÄHLIN AG / CH

Met onze zonnepanelen installatie leveren wij

ENERGIE UIT ZONLICHT

Actuele opbrengst **0.233** kW

Opbrengst **23343** MWh

Opbrengst **14435** t

PVD / FR - KORSIKA

Centrale photovoltaïque

L'énergie du soleil

Puissance instantanée **0.6280** kW

28 MWh

28 t

Siebert

ation

EIL



Etablissements RIBOT

0.6280 W

42028 MWh

29428 t

enLeven
zonne-energie

Kremer
Passie voor techniek

XC450-QFW-A-05-Q91003 / GROENLEVEN / NL

ICI HERE **300** m² de panneaux solaires
of solar panels

OSONS
EN PARLER
#skIImpact

recharger les batteries!

The perfect place to recharge your batteries!

1500 X = 10 000 W

3 X = 30 000 W

= 60 000 W

0.6280 W Puissance instantanée
Instantaneous power

0.42028 kWh Energie cumulée
Cumulative energy

0.29408 Kg CO² évitée
CO² avoided

friendlyMenuires

BE MY GUEST-MARTIN

CIMES

XC440-LCR-A-04 -L98001 / CIMES ENERGIES / FR

safety



displays

with USB interface

SERIES

XC6XX-XXX-X-03

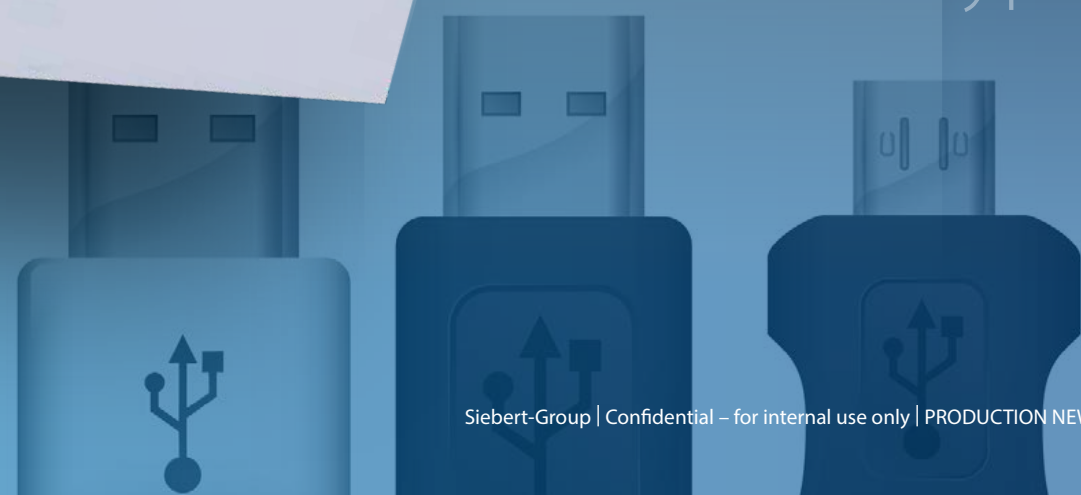
The configuration and the changing of values is carried out via the USB interface. A matching USB cable is included in delivery.

The USB socket type C is located on the lower left side of the display.



USB

socket type C



safety@work

and customized

XC610 + stand figure

TERRENA / FR

TERRENA is a cooperation between farmers and consumers. Today, 21500 farms and 14000 employees make up this cooperative, which is recognised for its values and economic credibility.

SERIES

XC610-SBR-N-02-S98006
XC610-SBR-N-02-S98007
Stand figure 'SURICATE'

DISPLAY

25 mm LED red

MEASURES

420 x 297 x 33 mm

FEATURES

IR remote control

The display is mounted on a specially made stand figure – the mascot of the TERRENA campaign



stand figures



siebert-group.com

GERMANY

Siebert Industrieelektronik GmbH
Siebertstrasse
D-66571 Eppelborn
Phone +49 6806 980-0
Fax +49 6806 980-999
info.de@siebert-group.com

FRANCE

Siebert France Sarl
4 rue de l'Abbé Louis Verdet
F-57200 Sarreguemines
Phone +33 3 87 98 63 68
Fax +33 3 87 98 63 94
info.fr@siebert-group.com

ITALY

Siebert Italia Srl
Via Galileo Galilei 2/A
I-39100 Bolzano (BZ)
Phone +39 0471 053 753
Fax +39 0471 053 754
info.it@siebert-group.com

THE NETHERLANDS

Siebert Nederland B.V.
Jadedreef 26
NL-7828 BH Emmen
Phone +31 591 633 444
Fax +31 591 633 125
info.nl@siebert-group.com

AUSTRIA

Siebert Österreich GmbH
Mooslackengasse 17
A-1190 Wien
Phone +43 1 890 63 86-0
Fax +43 1 890 63 86-99
info.at@siebert-group.com

SWITZERLAND

Siebert AG
Bützbergstrasse 2
CH-4912 Aarwangen
Phone +41 62 922 18 70
Fax +41 62 922 33 37
info.ch@siebert-group.com

INTERNATIONAL

Argentina, Australia,
Czech Republic, China,
Columbia, Denmark,
Estonia, Finland, India,
Great Britain, Hongkong,
Island, Israel, Korea, Malaysia,
Mexico, Norway, Poland,
Russia, Singapore,
Slovakia, Spain,
South Afrika, Turkey



INFORMATIONS SECURITE **TERRENA**
Site d'ANCENIS **LA NOUVELLE AGRICULTURE**

Nombre de blessé(s) depuis le 1^{er} janvier **107**

Nombre de blessés vs n-1 **+ 000**

LES BÉGAS DU SAUVAGE APPLICATION INNOVATIVE POUR TOUS les équipements utilisés en milieu agricole et industriel d'accident grave. **TERRENA**

LES ACTIVITÉS SÉCURITÉ À réaliser dans votre environnement quotidien.

LES BÉGAS DU SAUVAGE
LES ACTIVITÉS SÉCURITÉ

agricultural cooperative



INFORMATIONS SECURITE **TERRENA**
Site d'ANCENIS LA NOUVELLE AGRICULTURE

Nombre de blessé(s) depuis le 1^{er} janvier **107**

Nombre de blessés vs n-1 **+ 000**

LES SECOURS (FOR BANNERS) APPLICATIONS INTELLIGENTES POUR TOUTES LES APPAREILS MOBILES

LES ATTENTES SECURITE A partager avec votre entreprise pour améliorer la sécurité

TERRENA
LA NOUVELLE AGRICULTURE

Bienvenue

©2020 Siebert Industrieelektronik GmbH. Design and graphics are protected by copyright. 07-60.00.EN.0045

Confidential – for internal use only !